KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. december 1991

om det flerårige udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder (1992 til 1996), som Spanien har forelagt i henhold til forordning (EØF) nr. 4028/86

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(92/66/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/90 [2], særlig artikel 2 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Den strukturpolitik, som Fællesskabet har iværksat i akvakultursektoren, skal sikre udviklingsmål, der er i overensstemmelse med Fællesskabets øvrige politik og bidrage til gennemførelsen af et økonomisk integreret Fællesskab;

disse mål skal fremme en større økonomisk og social samhørighed uden at begrænse den frie konkurrence;

det er vigtigere at skabe gunstige vilkår for udvikling end kun at gennemføre enkeltaktioner;

strukturinstrumenternes interventioner bør koordineres både på fællesskabsniveau og på medlemsstatsniveau efter overordnede og sammenhængende retningslinjer;

der er et samspil mellem akvakultur og det naturlige miljø i de pågældende områder, og akvakultur kan afhængigt af forholdene have en positiv eller negativ miljøvirkning;

Rådets direktiv 91/67/EØF [3], 91/492/EØF [4] og 91/493/EØF [5] harmoniserer de sundhedsmæssige betingelser for akvakulturbrug;

geografiske begrænsninger, især den kraftige konkurrence om udnyttelse af kyststrækningerne, er en af de vigtigste hindringer for udviklingen af akvakultur, og det er derfor nødvendigt at fremme en politik, som kortlægger områder, der er egnede til en udvikling af akvakultur under hensyntagen til landskabet, såvel som kystsaneringsinitiativer;

akvakulturens fremtid afhænger ligeledes af erhvervets evne til at sprede produktionen på grundlag af forsøgsopdræt og pilotprojekter i tilslutning til forskningsarbejde;

den spanske regering tilsendte den 30. april 1991 Kommissionen et flerårigt udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder, i det følgende benævnt »programmet«; den fremsendte den 23. september 1991 de sidste supplerende oplysninger vedrørende dette program;

programmet tager sigte på udvikling af forskellige produktionsgrene, herunder nye arter, og indretning af beskyttede havområder; det anslås af medlemsstaten, at der til programmets gennemførelse bliver behov for investeringer i størrelsesordenen 238 mio. ECU; vedtagelsen af programmet foregriber ikke en senere udvælgelse af de individuelle investeringsprojekter;

programmet vedrører den samlede strukturpolitik på akvakulturområdet i den pågældende medlemsstat;

akvakultursektoren er præget af stigende international konkurrence, og udviklingen på markedet for akvakulturarter kan bevirke, at produktionsmålene for visse arter må ændres;

der er brug for en fleksibel planlægning, der baserer sig på en stadig overvågning af produktionsfaktorernes og markedsbetingelsernes udvikling; det er derfor nødvendigt med en omhyggelig opfølgning af programmet; en sådan opfølgning kan kun finde sted, hvis der er adgang til pålidelige statistiske oplysninger, der regelmæssigt ajourføres og omfatter medlemsstatens samlede område;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristrukturkomité —

(1) EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.
(2) EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 46 af 19. 2. 1991, s. 1.
(4) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 1.
(5) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det flerårige udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder (1992 til 1996), som den spanske regering fremsendte den 30. april 1991 og senest supplerede den 23. september 1991, godkendes på de i denne beslutning fastsatte betingelser.

Artikel 2

1. Planlægningen af udviklings- og rationaliseringsforanstaltninger i akvakulturproduktionen, der svarer til de investeringer, som fremgår af bilaget til denne beslutning, skal overholde de prioriteringer, der er fastsat i de forskellige forordninger, der styrer Fællesskabets strukturpolitik.

2. Ved iværksættelsen af programmet skal der lægges særlig vægt på samspillet mellem akvakultursektorens udvikling og miljøet og på de sundhedsmæssige forhold i forbindelse med opdrættene og produkterne.

3. Der gives prioritet til investeringsprojekter, som i den berørte medlemsstat er omfattet af lovgivning, der fremmer udviklingen af akvakultur og beskyttede havområder.

4. Nyskabende projekter skal prioriteres, hvis de er baseret på grundigt forskningsarbejde og på længere sigt garanterer spredning af produktionen.

5. Programmets produktionsmål skal regelmæssigt kontrolleres og i givet fald revideres, afhængigt af udviklingen på markedet for fiskerivarer og akvakulturprodukter.

Artikel 3

Om nødvendigt meddeler Kommissionen på grundlag af de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 4028/86 omhandlede situationsrapporter, eller, hvis den ikke har modtaget sådanne rapporter, hvert år inden for en frist på seks måneder fra den 1. april, at den har konstateret, at de vilkår, som programmets godkendelse var betinget af, ikke er opfyldt.

Artikel 4

Kommissionen minder om, at de planlagte investeringer i denne beslutning ikke foregriber eventuel finansiel fællesskabsstøtte.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1991.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

FLERÅRIGT UDVIKLINGSPROGRAM FOR AKVAKULTUR — SPANIEN

Vigtigste produktionsgrene

Vigtigste arter: pighvar, bars, guldbrasen, regnbuerørred, blåmusling, østers, toppimusling.

Andre: ravfisk, multe, suder, rødtunge, tun, ål, rejer (Penaeus Palaemonidae), krebs, kammusling, venusmusling, laksefisk i saltvand.

Områder/placering

Hele det spanske område, inklusive De Kanariske Øer, Balearerne, Ceuta og Melilla.

Det er i lovgivningen fastsat, at der skal udpeges og reserveres steder, der er egnede til udvikling af akvakultur i saltvand.

Miljø

De nuværende regler opfylder mindstekravet til at sikre, at de planlagte anlæg inden for programmet har den mindst mulige effekt på miljøet.

Akvakultur, der skåner miljøet, tillader økonomisk udvikling af områder, hvor der ikke er andre udviklingsmuligheder.

Forskning

De nuværende statslige forskningsprogrammer dækker behovene for de arter, som omfattes af det nugældende flerårige udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder (1987 til 1991).

I løbet af 1992 vil der blive udarbejdet forskningsprogrammer ud fra det nye program.

Sygdomsbekæmpelse

Forebyggelse af de skadelige virkninger, som opdrættede arter, der udsættes, kan have på naturlige bestande og på andre opdrættede arter.

Forbedring af samordningen mellem de centrale og de regionale myndigheder.

Lovgivning/Finansiering

Planlagte investeringer i alt: ca. 203,4 mio. ECU.

Afsætningsforhold

Utilstrækkelige tilførsler af fiskeprodukter.

Prioriteringer/Mål

Udviklingen i de forskellige produktionsgrene i akvakultur, herunder nye arter, skal følge udviklingen i afsætningen af akvakulturarter og i opdrætsmetoder. Som en følge heraf er de socioøkonomiske mål:

— udnyttelse af de naturlige ressourcer
— tilstrækkelige tilførsler
— spredning af produktionen på flere arter
— opsugning af ledig arbejdskraft fra fiskerisektoren
— omstilling af fiskeriet af bløddyr («marisqueo»)
— styrkelse af kystbeskyttelse.

FLERÅRIGT UDVIKLINGSPROGRAM FOR BESKYTTEDE HAVOMRÅDER — SPANIEN

Områder/placering

Alle spanske kystområder og øområder.

Miljø

Beskyttelse af de marine økosystemer, som har en fiskerimæssig interesse.

Lovgivning/Finansiering

Anlæg af 78 kunstige rev, der indebærer en total investering på ca. 34,2 mio. ECU.

Prioriteringer/mål

— Prioriterede udviklingsområder :
  — midlertidige kunstige rev
  — kunstige rev, der er lavet af fiskekutteres træskrog
  — havreservater.

— Globale mål :
  — beskyttelse af visse områder for at undgå overfiskning (f.eks. trawlfiskeri)
  — oprettelse af zoner til genoprettelse af bestande
  — etablering af forskellige biotoper, der kan danne grundlag for øget naturlig produktion
  — støtte til småfiskeriet i områderne omkring revene.